

LIFE



Grecale

Ανεμιστήρας 3 σε 1, 65W
ορθοστάτης / επιδαπέδιος / επιτοιχίος
Fan 3 in 1, 65W
stand / floor / wall

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο εγχειρίδιο.
2. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό.
3. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε χώρους που μπορεί να έρθει σε επαφή με νερό ή υγρασία.
4. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
5. Πριν χρησιμοποιήσετε τον ανεμιστήρα βεβαιωθείτε ότι η τάση στο ηλεκτρικό σας δίκτυο είναι ίδια με αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
6. Για να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία, κρατήστε τον ανεμιστήρα, το βύσμα και το καλώδιο μακριά από νερό ή άλλα υγρά.
7. Αποσυνδέστε την πρίζα από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα, όταν τον μετακινείτε από μια θέση σε άλλη, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα και πριν τον καθαρίσετε.
8. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή. Αφαιρέστε το φιλτράρισμα.

από την τροφοδοσία.

9. Σκοπός της προστατευτικής σχάρας είναι να αποφεύγεται η άμεση πρόσβαση στα μέρη που κινούνται, όταν η συσκευή βρίσκεται σε χρήση. Αποφύγετε την επαφή με οποιαδήποτε κινούμενα μέρη του.

10. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμού, μη βάζετε τα δάχτυλά σας ανάμεσα στις γρίλιες όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία ή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.

11. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη τοποθετείτε ρούχα ή άλλα αντικείμενα επάνω στον ανεμιστήρα.

12. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες.

13. Μη χρησιμοποιείτε και μη αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά και αέρια, ή σε περιβάλλον με πολλή σκόνη, αέρα ή ατμό.

14. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή άλλη συσκευή θέρμανσης.

15. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο ανεμιστήρας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στο μπάνιο, σε πισίνα ή σε χώρους με πολύ υγρασία ή σκόνη.

16. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία πιθανώς εκρηκτικών ή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

17. Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από το χαλί.

18. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο είναι φθαρμένο, ή μετά από δυσλειτουργία της, ή αν έχει υποστεί κάποιου είδους βλάβη.

19. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κινδύνους.

20. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πριν τη συναρμολόγηση της.

21. Για να αποσυνδέσετε τον ανεμιστήρα από το ρεύμα, αποσυνδέστε το φις από την τροφοδοσία. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο.

22. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εύκολα προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή.

23. Ελέγξτε όλα τα μέρη της συσκευής πριν τη χρήση της συσκευής. Αν υπάρχει οποιαδήποτε φθορά ή ελάττωμα μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

24. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

25. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα

(συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, παρά μόνο υπό επίβλεψη ή κατόπιν οδηγιών σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους

26. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλώ κρατήστε μακριά τους όλα τα υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες, κουτιά, φελιζόλ κ.λπ.

27. **Δ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέπετε στα μωρά και στα μικρά παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.

ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία της.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, όπως ταινίες, υλικό πλήρωσης, δεματικά καλωδίου και χάρτινη συσκευασία.
3. Ελέγξτε το περιεχόμενο της παράδοσης.
4. Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο.

! **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορεί να υπάρχουν ακόμα κατάλοιπα σκόνης ή παραγωγής στην επιφάνεια της συσκευής. Σας συνιστούμε να σκουπίσετε ελαφρά το περίβλημα από έξω με ένα υγρό πανί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

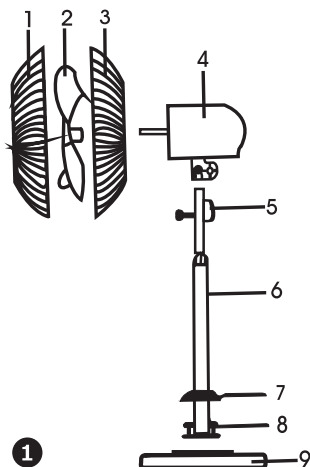
Δ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή πρέπει να συναρμολογηθεί πλήρως πριν από την αρχική λειτουργία.

ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΜΕ ΟΡΘΟΣΤΑΤΗ

1. Συναρμολογήστε το επάνω μέρος του ανεμιστήρα τοποθετώντας το μπροστινό προστατευτικό πλέγμα, τη φτερωτή, το οπίσθιο προστατευτικό πλέγμα και το μοτέρ, σε σειρά όπως εμφανίζονται (εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη επάνω στη βάση και βιδώστε με τις βίδες.
3. Τέλος, τοποθετήστε το επάνω μέρος του ανεμιστήρα στον ορθοστάτη και βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σωστά και με ασφάλεια.

ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Προστατευτικό πλέγμα (μπροστινό)
2. Φτερωτή
3. Προστατευτικό πλέγμα(οπίσθιο)
4. Μοτέρ
5. Διακόπτης λειτουργίας
6. Ορθοστάτης
7. Κάλυμμα βάσης
8. Βίδα
9. Βάση ορθοστάτη

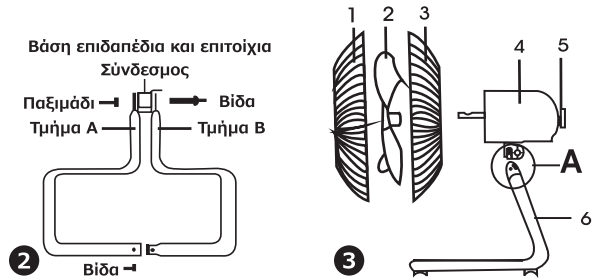


ΕΠΙΔΑΠΕΔΙΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

1. Συνδέστε το τμήμα A με το τμήμα B και βιδώστε με τη βίδα (εικόνα 2).
2. Τοποθετήστε τη συναρμολογημένη επιδαπέδια και επιτοίχια βάση, στο σημείο του συνδέσμου, με βίδα και παξιμάδι, επάνω στο μοτέρ A (εικόνα 3).

ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Προστατευτικό πλέγμα (μπροστινό)
2. Φτερωτή
3. Προστατευτικό πλέγμα (οπίσθιο)
4. Μοτέρ
5. Διακόπτης λειτουργίας
6. Βάση επιδαπέδια και επιτοίχια

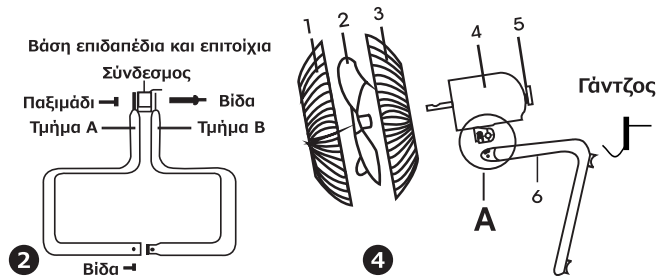


ΕΠΙΤΟΙΧΙΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

1. Συναρμολογήστε τη βάση όπως και στον επιδαπέδιο ανεμιστήρα (εικόνα 2).
2. Στην συνέχεια χαλαρώστε ελαφρά τη βίδα στη βάση, στο σημείο συνδέσμου της βάσης με το μοτέρ A (εικόνα 4).
3. Περιστρέψτε τη βάση επιδαπέδιας και επιτοίχιας τοποθέτησης ώστε να ακουμπά παράλληλα στον τοίχο και να εφάπτεται. Βιδώστε και πάλι σφιχτά τη βίδα και το παξιμάδι στο σύνδεσμο.
4. Τοποθετήστε το γάντζο στο σημείο που θέλετε στον τοίχο και κρεμάστε τον ανεμιστήρα (εικόνα 3).

ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Προστατευτικό πλέγμα (μπροστινό)
2. Φτερωτή
3. Προστατευτικό πλέγμα (οπίσθιο)
4. Μοτέρ
5. Διακόπτης λειτουργίας
6. Βάση επιδαπέδια και επιτοίχια
7. Γάντζος



ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος της συσκευής σας αντιστοιχεί απόλυτα στην τάση της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης.
3. Ρυθμίστε την ταχύτητα επιλέγοντας μία από τις τρεις ταχύτητες (1-2-3), περιστρέφοντας το διακόπτη λειτουργίας. Οι ενδείξεις 0-1-2-3 ορίζουν τον ανεμιστήρα σε απενεργοποιημένο ή με ταχύτητα χαμηλή / μέτρια / υψηλή αντίστοιχα.
4. Μπορείτε να ορίσετε τη λειτουργία του ανεμιστήρα αναλόγως αν θέλετε να είναι σταθερός ή να περιστρέφεται, τραβώντας προς τα επάνω ή πιέζοντας προς τα κάτω αντίστοιχα τον πείρο στο πίσω μέρος του ανεμιστήρα.
5. Περιστρέψτε το διακόπτη λειτουργίας στην θέση OFF για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να φροντίσετε σωστά και με ασφάλεια τον ανεμιστήρα σας.

1. Πάντοτε αποσυνδέετε τον ανεμιστήρα από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση.
 2. Μη βυθίζετε και μη ρίχνετε απευθείας επάνω στη συσκευή νερό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς!
 3. Μην αφήνετε το νερό να στάζει πάνω ή μέσα στο περίβλημα του κινητήρα του ανεμιστήρα.
 4. Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού για τον καθαρισμό του.
 5. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής και κανένα από τα παρακάτω ως καθαριστικό: βενζίνη, αραιωτικά ή βενζόλιο.
 6. Για να καθαρίσετε της λεπίδες του ανεμιστήρα, αποσυνδέστε το εμπρόσθιο από οπίσθιο προστατευτικό πλέγμα ανοίγωντας τα κλιπ κλειδώματος που υπάρχουν περιμετρικά των πλεγμάτων. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό νωπό πανί για τον καθαρισμό των λεπίδων και στη συνέχεια ενώστε τα δύο προστατευτικά πλέγματα και ασφαλίστε κλείνοντας τα κλιπ.
- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας έχει συναρμολογηθεί πλήρως πριν τον χρησιμοποιήσετε ξανά.


ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Ο ανεμιστήρας σας μπορεί να αποθηκευτεί μερικώς αποσυναρμολογημένος ή συναρμολογημένος.

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.

Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ


 Το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως αδιαχώριστο απόβλητο, αλλά πρέπει να αποστέλλεται σε ειδικές εγκαταστάσεις συλλογής για ανάκτηση και ανακύκλωση. Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε κοινούς κάδους απορριμμάτων αλλά μόνο σε επιλεγμένους για την απόρριψη ηλεκτρικών συσκευών. Επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα σας για την διαθεσιμότητα τους. Η μη ορθή απόρριψη ηλεκτρικών συσκευών μπορεί να προκαλέσει μόλυνση του υδροφόρου ορίζοντα και επακολούθως μόλυνση στην τροφική αλυσίδα προκαλώντας προβλήματα στην υγεία σας.


PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

 **WARNING:** This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

 **CAUTION:** This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

 **NOTE:** This sign highlights tips and information

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use the fan only for purposes described in the instruction manual.
2. The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose.
3. Do not use the appliance outdoors or in areas that may come into contact with water or moisture.
4. Always use the appliance on dry, level surface.
5. Before using the fan, make sure that the voltage in your mains is the same as that indicated on the rating label of the appliance.
6. To protect against electrical shock, do not immerse the fan, plug or cord in water or any other liquid or spray with liquids.
7. Unplug from the electrical outlet when not in use, when moving the fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
8. Do not operate the appliance without supervision. If you leave the room you should always turn the appliance off.
9. The protective grills are to prevent direct access to moving parts when the fan is in use. Avoid contact with any moving parts.

-
10. **⚠ CAUTION:** To avoid injury, do not insert your fingers between the grilles when the appliance is plugged in or when it is turned on.
 11. **⚠ CAUTION:** Do not place clothes or other objects on the fan.
 12. **⚠ CAUTION:** Do not use the appliance near curtains.
 13. Do not use or store the appliance in areas where flammable materials and gases are present, or in an environment with high levels of dust, air or steam.
 14. Do not use the appliance near an open flame or other heater.
 15. **⚠ WARNING:** Do not use the appliance in bathroom, swimming pool or in rooms with high humidity level or in dusty areas.
 16. **⚠ WARNING:** Do not use the appliance in the presence of potentially explosive or flammable liquids or gases.
 17. Do not place the power cord under the rug.
 18. Do not operate any appliance, with a damaged cord plug after the appliance malfunctions, or has been dropped damaged in any manner.
 19. The use of accessories and attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
 20. Do not use the appliance before assembling it.
 21. To disconnect from the electrical supply, grip the plug and pull from the wall outlet. DO NOT pull on the cord.
 22. Make sure the power cord is easily accessible at all times.
 23. Check all parts of the appliance before using it. If there is any wear or defect do not use the appliance and contact the manufacturer.
 24. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 25. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 26. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
 27. **⚠ CAUTION:** Do not allow babies and small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!

UNPACKING THE APPLIANCE

1. Remove the device from its packaging.
2. Remove all of the packaging material such as foils, filling material, cable holders and cardboard

packaging.

3. Check the scope of delivery.

4. Check the appliance for any transport damage to prevent a hazard.

NOTE: There may still be dust or production residues on the surface of the device. We recommend that you quickly wipe off the housing with a damp cloth.

ASSEMBLY

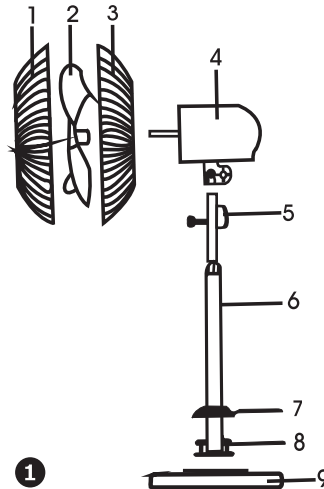
WARNING: The device must be completely assembled before initial operation!

STAND FAN

1. Assemble upper part of the fan by placing front fan guard, fan, back fan guard and motor as shown in Figure 1.
2. Place the stand onto the base and tighten the screws.
3. Finally, place the upper part of the fan on the stand and make sure it is mounted correctly and safely.

PARTS IDENTIFICATION

1. Front grill
2. Blade
3. Rear grill
4. Motor
5. Switch
6. Stand
7. Base cover
8. Screw
9. Stand base

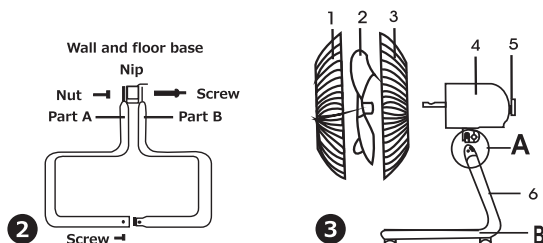


FLOOR FAN

1. Connect part A and part B and tight with screw as in (Figure 2).
2. Place the assembled wall / floor base at nip mark with screw and nut onto the motor A (Figure 3).

PARTS IDENTIFICATION

1. Front grill
2. Blade
3. Rear grill
4. Motor
5. Switch
6. Floor and wall base

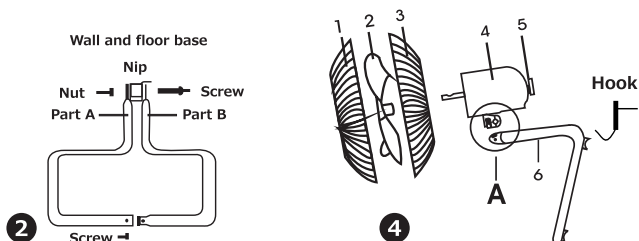


WALL FAN

1. Assembly the base as floor fan (Figure 2).
2. Loosen the screw, at the nip mark of the base with the motor A (Figure 4).
3. Rotate the base to rest parallel to the wall. Screw tight the screw and nut.
4. Place the hook in the desired point on the wall and hang the wall fan (Figure 3).

PARTS IDENTIFICATION

1. Front grill
2. Blade
3. Rear grill
4. Motor
5. Switch
6. Floor and wall base
7. Hook



OPERATING INSTRUCTIONS

1. Set the stand fan on a dry and level surface.
2. Before connecting the appliance, make sure that the power supply of your appliance corresponds exactly to the voltage of your electrical installation.
3. Adjust speed by selecting one of three speeds (1-2-3), by turning the power switch. Indications 0-1-2-3 define the fan off or speed low / medium / high.
4. Set the fan accordingly to be stationary or rotate by pulling up or pushing down the knob on the back of the fan.
5. Turn the switch to position OFF to switch the appliance off.

CLEANING AND MAINTENANCE

Follow these instructions to take care of your fan properly and safely.

1. Always disconnect the fan from the power supply before cleaning or assembling.
2. Do not immerse or pour water directly onto the appliance. Risk of electric shock and fire!
3. Do not allow water to drip on or into the fan motor housing.
4. Use a soft cloth dampened with a mild soap solution to clean it.
5. Do not use hard, abrasive or corrosive detergents or solvents to clean the appliance or any of the following as a cleaner: benzene, thinners or benzene.
6. To clean the fan blades, disconnect the front from the rear guard by opening the clips around the perimeter of the rear guard. Use a soft damp cloth to clean the blades, then join the two protective grids and secure them by closing all clips.

⚠ CAUTION: Make sure the fan is fully assembled before using the fan again.

FAN STORAGE

Your fan can be stored partially disassembled or reassembled.

1. Always disconnect the appliance from the power supply before storing the device.
2. Make sure the appliance is cold and dry before storage.
3. Always store the appliance away from children.
4. Always store the appliance in a safe and clean place. For the best protection of the appliance,

store it in its original packaging.

RECYCLING



The symbol indicates that the product should not be disposed of as waste, but should be sent to special collection facilities for recovery and recycling. Do not dispose of the appliance in ordinary bins but only on electrical appliances selected for disposal. Contact your local provider for availability. Improper disposal of electrical appliances can cause contamination of the aquifer and subsequent contamination of the food chain causing health problems.

Made in China  



Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777
Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777
e-mail: info@sun.gr - www.life.gr